



品质保障

# QUALITY ASSURANCE

# VALUE CREATION

价值创造

Unit 3, Ground Floor, Sentul Works,  
No. 11, Jalan Strachan Off Jalan Sultan Azlan Shah,  
51100 Kuala Lumpur



# 中國建築

## Ranked 13<sup>th</sup> in the **Fortune 500**

《财富》世界 500 强榜单排名第 13 位

- Maintains the highest rating in global construction
- The world's largest integrated investment, construction, and operating company
- 全球建筑业最高信用评级
- 全球最大的投建营一体化集团





# We Operate Globally Around the Clock

## 服务跨越五洲

• Track records in **40+** countries

业务遍布全球 40 余个国家

• **20+** overseas offices

20 余个国别设有分支机构

Management Staff

& Professionals

管理层和专业技术人员

**3,000+**

Foreign

Professionals

外籍专业技术人员

**13,000+**

Job Opportunities Created

Globally

创造就业机会

**100,000+**



# Business Scope

## 业务范围



### Infrastructure

Airports  
Roads & Bridges  
Rails & Metros  
Ports  
Water Supplies & Municipal Utilities  
Stadiums & Sports Complexes  
.....

### 基础设施

机场  
道路与桥梁  
铁路与地铁  
港口  
供水与市政公用事业  
体育场与体育中心  
.....

### Industrial Facilities

Plants & Factories  
Petrochemical Facilities  
Power & Energy Facilities  
Building Industrialisation  
High-Tech Factories  
Renewable Energy Sources  
.....

### 工业设施

工业厂房  
石化工业设施  
电力与能源设施  
建筑工业化  
高科技厂房  
新能源  
.....

### Buildings & Urban Development

Skyscrapers  
Public Facilities  
Commercial Development  
Hospitals & Healthcare Centres  
Residences  
Hotels & Resorts  
Urban Complexes  
.....

### 建筑与城市开发

超高层  
公共设施  
商业开发  
医院与保健中心  
住宅  
酒店与度假村  
城市综合体  
.....

### Project Performance and Assurance

Financial Capability  
Design Capacity  
Resource Management Capability  
Labour Security  
.....

### 项目履约保障能力

金融保障  
设计能力  
资源整理能力  
劳动力保障  
.....





# Decades of workmanship and splendour

十年磨一剑，辉煌



G7 资质  
G7 Qualifications



马来西亚建筑行业发展局 (CIDB) 认证五星  
A Certified Five-Star Company by Construction  
Industry Development Board (CIDB), Malaysia





“改善旧机场航站楼客流压力过大的状况，促进了泰国旅游业的发展。”

— Asia Times

"This improves the situation of excessive pressure on passenger flow in the existing airport terminals, and helps the development of Thailand's tourism industry."

— Asia Times

## 机场 Airports

### 泰国素万那普机场发展项目 Suvarnabhumi Airport (Bangkok) Expansion Project

总建筑面积 216,000 平方米; 候机楼长 1.1 公里, 登机桥 64 座, 在建设过程中直接为当地创造了 2,000 个就业机会。

The project covers a total GFA of 216,000 m<sup>2</sup>, consisting of a 1,100-metre-long terminal and 64 boarding bridges. It has created 2,000 job opportunities for the local communities.



ISA2020 国际安全管理奖  
International Safety Award (ISA)  
2020







## 机场 Airports

### 大兴机场项目

#### Beijing Daxing International Airport Project

北京大兴国际机场是位于中国北京市大兴区的一座大型民用机场，是华北地区重要的国际机场，被誉为中国“新国门”。项目总建筑面积约143万平方米，包括航站楼、综合换乘中心、轨道站房、停车楼、综合服务楼等主要的建筑单元，于2016年开工，2019年9月25日正式投入运营，定位为大型国际航空枢纽，规划建设4条跑道，满足年旅客吞吐量一亿人次需求。

Beijing Daxing International Airport is a large civilian airport located in Daxing District, Beijing, China. It is an important international airport in North China and is known as China's "New National Gateway". The project covers an area of approximately 1.43 million m<sup>2</sup>, including the terminal, inter-terminal centre, railway station, multistorey car park, comprehensive services building and other major building units. The construction commenced in 2016, and the airport was officially put into operation on 25 September 2019 and has since been positioning itself as a large-scale international aviation hub, with four runways designed to meet the demand for an annual passenger throughput of 100 million trips.



# Infrastructure

## 基础设施



### 高铁 High-Speed Rails

#### 中泰高铁项目 4-3 标段

#### Construction Contract 4-3 of Bangkok-Nong Khai High-Speed Railway Project

中泰高铁项目 4-3 标段（那瓦那空 - 班坡段）是中泰高铁一期（曼谷 - 呵叻段）已启动的 9 个标段之一，全长约 23 公里，均为高架桥结构。项目主要工程内容包括：高架铁路箱梁和基础 23 公里、电气火车系统建筑设施、排水系统、拆迁轨道和其它公共设施、进入维修中心的道路等工程。中泰高铁项目不仅是泰国第一条高速铁路，也是世界范围内首次使用中国高铁设计标准并由所在国自行出资兴建的高速铁路项目。

The Construction Contract 4-3 (Navanakhon-Ban Pho section) of Bangkok-Nong Khai high-speed railway is one of the nine sections of the first phase (Bangkok to Nakhon Ratchasima section) of Bangkok-Nong Khai high-speed railway that has been initiated, with a total length of approximately 23 km—all of which are viaduct structures. The main works of the project include 23 km of (elevated) box girders for railroads and foundations, building facilities for electric train systems, drainage systems, demolition and relocation of rails, other utilities, and access roads to the maintenance centre. Financed and built by the Government of Thailand, the Bangkok-Nong Khai High-Speed Railway Project is not only the first high-speed railway in Thailand but also the first high-speed railway project in the world that applies China's high-speed railway design standards.





## 公路 Highways

### 刚果（布）国家 1 号公路项目 Congo-Brazzaville National Road No. 1 Concession Project

2018 年中建与刚果（布）政府正式签署国家 1 号公路特许权合同，标志着中建第一个海外公路特许权项目落地，这是迄今为止中国企业最大的海外公路特许经营项目。

刚果（布）国家 1 号公路 2019 年正式运营，由刚果（布）政府和中建、法国 EGIS 共同组建运营公司，为当地提供现代化的公路运营和管理服务，负责收费、道路养护和大修，运营期为 30 年。

In 2018, CSCEC and the government of Congo-Brazzaville formally signed the National Road No. 1 Concession Contract, marking CSCEC's first overseas highway concession project, which is by far the largest overseas highway concession project by a Chinese enterprise. The National Road No. 1 in Congo-Brazzaville has been officially operated since 2019, and the operation is jointly formed by the government of Congo-Brazzaville, CSCEC, and France's Egis Group to provide modern highway operation and management services for the local areas, and be responsible for toll collection, road maintenance and repair, with an operating period of 30 years.





## 公路 Highways

### 墨尔本东北干线项目 North East Link (Melbourne) Project

该项目是维多利亚州历史上投标工作期最长、合同金额最大的基础设施项目，项目全长 7.2 公里，其中包括双洞高速公路隧道段 6.5 公里。隧道段采用 TBM 盾构法和顺序掘进法（矿山法）施工，TBM 盾构机直径 15.5 米，为南半球最大两座分离式互通立交。项目采用 PPP 模式，中建参与设计与施工联合体，与意大利 Webuild 公司，韩国 GS 公司，澳大利亚 CPB 联合实施。项目工期 7 年，目前正进行深化设计和盾构机始发前的准备工作，预计年内开始隧道掘进。

This project has the longest tendering period and is an infrastructure project with the highest contract value in Victoria's history. The North East Link covers a total length of 7.2 km, including 6.5 km of twin-road tunnel—the largest grade separation in the southern hemisphere. The tunnel is constructed using sequential excavation method and shield tunnelling method, involving a tunnel boring machine with a diameter of 15.5 m. The project adopts PPP mode, in which CSCEC participates in its design-construct with other members of the SPARK consortium: Webuild SpA (Italy), GS Group (South Korea), and CPB Contractors (Australia). The project is estimated to complete in seven years. With detailed design and preparation work for the start of its tunnelling shield currently underway, the tunnelling is expected to commence within this year.







## 地铁 Metros

### 深圳市城市轨道交通 9 号线项目 Shenzhen Metro Line 9 Project

该项目 9101 标段正线长约 6.948 公里，内容包括 4 站 4 区间。4 站包括红树湾站、深湾站、深圳湾公园站、下沙站，均为地下双层岛式车站，建筑面积合计 116,646.2 m<sup>2</sup>，采用明挖顺筑法施工；4 区间包括红深区间、深深区间、深下区间、下车区间，隧道长合计 5,447.5m，采用盾构法施工。

深圳地铁 9 号线是深圳地铁三期工程项目之一，是调整城市空间布局、缓解交通拥堵、落实公交优先发展战略的重要线路，也是中国首条由房企承建全线路 BT 模式建设的地铁，更是国内应用最多新技术、新理念的地铁项目之一，中国建筑通过智慧建造，为国内地铁建设提供了新的典型样本。

The main line of Construction Contract 9101 is approximately 6.948 km in length, which includes four stations and four intervals. The four stations include Hongshuwan Station, Shenwan Station, Shenzhen Bay Park Station, and Xiasha Station—all of which are underground double-decker island stations with a total floor area of 116,646.2 m<sup>2</sup>, constructed using excavation method. Tunnel boring machines are used for the construction works of the 5,447.5-metre tunnel of four intervals: Hongshen Interval, Shenshen Interval, Shenxia Interval, and Xiache Interval.

Shenzhen Metro Line 9 is one of the three phases of Shenzhen Metro, which is an important line for adjusting the spatial layout of the city, easing traffic congestion, and implementing the strategy of giving priority to public transport. It is the first metro in China to be constructed in BT (Build Transfer) mode with the whole line undertaken by a housing construction enterprise, and one of the metro projects in China that applies the most advanced technologies and new concepts. Through intelligent construction, CSCEC has provided a brand new image for metro construction in China.





**港口项目 Port Projects****吉布提·多哈雷港口工程****Doraleh Multi-Purpose Port (Djibouti) Project**

吉布提·多哈雷港口位于红海和印度洋的交汇处，连接亚的斯亚贝巴 - 吉布提铁路（中国在东非最大的基础设施项目）和由招商局集团领头的中国投资者组成的财团建立的新国际自贸区。工期 30 个月，于 2017 年 4 月 16 日建成，5 月 24 日正式开港。该港水深 15.3 米，可停靠 10 万吨级船舶，设计年吞吐散杂货 708 万吨、集装箱 20 万标准箱。新港的吞吐能力预计将是旧港的 1.5-2 倍，物流能力实现质的飞跃。

The Doraleh Multi-Purpose Port in Djibouti is located at the confluence of the Red Sea and the Indian Ocean, connecting the Addis Ababa-Djibouti railway (China's largest infrastructure project in East Africa) to the new international free trade zone established by a consortium of Chinese investors led by the China Merchants Group. The project was completed on 16 April 2017 after the construction period of 30 months, and officially started operating on 24 May 2017. With water depth of 15.3 meters, the port can berth 100,000-ton ships and is designed to handle 7.08 million tons of bulk cargo and 200,000 TEUs of containers annually. The throughput capacity of the new port is expected to be 1.5-2 times that of the old port, achieving a qualitative leap in logistics capacity.





### Qingdao Ocean Vitality Zone's New Fenghe Bridge (General Contracting) Project

Qingdao Ocean Vitality Zone's New Fenghe Bridge Project is located in the core of West Coast New Area: Qingdao Ocean Vitality Zone. The project is divided into Haikou Road Fenghe Bridge and Fenghuangshan Road Fenghe Bridge. Among them, Haikou Road Fenghe Bridge has a total length of 373 m, bridge width of 38.6 m, main span (steel box girder adopted) of 165 m, side span (cast-in-situ prestressed concrete box girder adopted) of 85 m, and the height of its cable-stayed tower is approximately 92.7 m. Fenghuangshan Road Fenghe Bridge has a total length of 344 m, main span of 165 m, sagittal height of 40 m, deck width of 40.6 m (steel box girder adopted in all); bridge width of 37.6-40 m. The road planning is classified as an urban trunk road with a six-lane dual-carriageway.

### 桥梁项目 Bridge Projects

#### 青岛海洋活力区跨风河新建桥梁工程(工程总承包)

青岛海洋活力区跨风河新建桥梁工程,位于西海岸新区核心区域—青岛海洋活力区。本工程分为海口路跨风河大桥与凤凰山路跨风河大桥。其中海口路跨风河大桥全长 373m, 桥梁宽度 38.6m, 主跨跨径 165m, 主跨采用钢结构箱梁, 边跨跨径 85m, 边跨采用现浇预应力混凝土箱梁; 斜拉塔塔高约 92.7m; 凤凰山路跨风河大桥桥梁全长 344m, 主跨 165m, 矢高 40m, 桥面宽度 40.6m, 均采用钢结构箱梁, 桥梁宽度 37.6-40.6m。规划道路等级为城市主干道, 车道规模双向 6 车道。





## 体育场 Stadiums

### 柬埔寨国家体育场

#### Morodok Techo National Stadium Project

柬埔寨国家体育场位于柬埔寨首都金边北部，项目占地面积约 16 公顷，主体育场总建筑面积 8 万多平方米，可容纳 6 万名观众。项目建筑风格融合柬埔寨“合十礼”、古代建筑屋脊等元素。体育场整体呈帆船造型，气势恢宏、姿态优美，象征中柬友谊的航船扬帆远行。2023 年第 32 届东南亚运动会 (SEA Games 32) 开幕式在柬埔寨国家体育场内隆重举行。

The Morodok Techo National Stadium is located in the north of Phnom Penh, the capital of Cambodia. The project covers an area of approximately 16 hectares, with a total floor area of more than 80,000 m<sup>2</sup> for the main stadium, and the capacity to accommodate 60,000 spectators. The structure of the stadium was designed to allude to the Khmer gesture of Sampeah, with roof ridges resembling the ancient Cambodian architecture. The Morodok Techo National Stadium was designed to resemble a sailing ship. Elegant and magnificent—it symbolises the Cambodia-China relations, as the first Chinese people in the country came by ship. The Opening Ceremony of the 32nd Southeast Asian Games 2023 (SEA Games 32) was held at the Morodok Techo National Stadium.





# Industrial Facilities

工业设施

## 工业厂房 Industrial Facilities

### 玖龙纸厂项目 Nine Dragons Paper Mill Project

玖龙纸厂项目总占地面积约 44.5 万  $m^2$ ，前期建设道路 6.7 公里，围挡 2.3 公里，造纸车间厂房长 348 米，宽 71 米，高 28.7 米，单层面积达 2.47 万  $m^2$ ，项目建成后将成为马来西亚当地单机造纸量最大的造纸基地。

The Nine Dragons Paper Mill Project covers a total floor area of approximately 445,000  $m^2$ : pre-construction of 6.7 km of roads; fencing of 2.3 km; paper manufacturing plant of 348 m in length, 71 m in width, and 28.7 m in height; a single floor area of 24,700  $m^2$ . Upon completion of the project, it is to become the local all-in-one-machine paper mill with the largest production capacity in Malaysia.





秦淮数据中心项目开工照片  
Groundbreaking of Data Centre (Johor Bahru) Projects



秦淮数据中心实景  
Groundbreaking of Data Centre (Johor Bahru) Projects



## 数据中心 Data Centres

### 新山数据中心项目 Data Centre (Johor Bahru) Projects

秦淮数据中心项目位于马来西亚柔佛州卡尤阿拉巴颂巴里潘让路东北侧，项目主要包含地基及基础工程、主体结构及建筑工程、电梯及升降平台工程、室外工程等四部分，建筑面积约 3.89 万平方米。项目建成后将为客户提供更为卓越的数据中心解决方案，助力马来西亚不断增长的数字经济需求，也将进一步扩大秦淮数据集团在亚太新兴市场和“一带一路”沿线国家第三方数据中心领域的竞争优势。

The Chindata Group's Bridge Data Centres Project is located at the northeast side of Kayu Ara Pasong, Johor, Malaysia. The project mainly consists of four parts: foundation works and groundworks, main structure and building works, elevators and lifting platforms, and external works—with a construction area of approximately 38,900 m<sup>2</sup>. Upon completion, the project provides customers with more excellent data centre solutions to meet the growing demand of Malaysia's digital economy, and further expands Chindata Group's competitive advantage in third-party data centres in emerging markets in the Asia-Pacific and countries along the Belt and Road Initiative.



## 数据中心 Data Centres

### 赛城数据中心项目

#### Data Centre (Cyberjaya) Projects

赛城 Infinaxis 数据中心项目位于马来西亚最大的互联网数据中心 (IDC) 枢纽之一——赛城，建筑面积约 17,000 平方米，设计容量为 12MW (有足够空间升级到 15MW)，配备 2N 供电，N+1/2N UPS，设计加建造合同总工期 22 个月，建成后将成为一个 TIER III 的标准数据中心平台。该项目持续践行绿色建造和数字建造理念，需同时符合马来西亚绿色建筑认证 (GBI) 和美国能源与环境设计认证 (LEED)，代表着中建马来西亚有限公司在当地数字产业和新能源行业的双重突破。

The Infinaxis Data Centre Project is located in Cyberjaya—one of the largest Internet Data Centre (IDC) hubs in Malaysia. With a floor area of approximately 17,000 m<sup>2</sup>, a capacity designed for 12 MW (upgradable to 15 MW), equipped with 2N power supply and N+1/2N UPS, the total duration of the design-and-build contract is 22 months. Upon completion, the project is to become a Tier-III standard data centre platform. It upholds the concepts of green building and digital construction, and is to comply with and to be certified by the Green Building Index (GBI) and the Leadership in Energy and Environmental Design (LEED), representing a double breakthrough for China State Construction Engineering (M) Sdn. Bhd. in the local digital industry, as well as renewable energy industry.





## 光伏电站 Photovoltaic Power Stations

### 阿联酋艾尔达芙拉 PV2 太阳能电站项目 Al Dhafra (PV2) Photovoltaic Power Station Project

艾尔达芙拉 PV2 太阳能电站项目是迄今为止全球最大的单体太阳能发电站 (IPP) 项目，位于阿联酋阿布扎比以南约 35 公里的 Al Dhafra 地区，占地面积 20.4 平方公里，总装机容量为 2.1 吉瓦 (2100MW)，建成后将成为世界上最大的太阳能项目，也是中国“一带一路”倡议下绿色能源领域里程碑式项目，是整个太阳能电站领域的示范和标杆。

The Al Dhafra PV2 Solar Power Plant Project is by far the world's largest single-site photovoltaic power station (IPP) project, located in Al Dhafra area about 35 km south of Abu Dhabi, the UAE. It covers a total floor area of 20.4 km<sup>2</sup>, with a total installed capacity of 2.1 GW (2,100MW), which, upon completion, will become the world's largest photovoltaic power project, and a milestone project in the field of green energy under the Belt and Road Initiative of China, as well as a demonstration and benchmark in the field of photovoltaic power stations.





# High-End Housing Construction

## 高端房建



### 超高层 Skyscrapers

#### 马来西亚吉隆坡标志塔

The Exchange 106 Project (also known as TRX Signature Tower)  
Kuala Lumpur, Malaysia

总建筑面积 40 万平方米，总高度 452 米，为中资企业海外施工第一高；平均 3 天施工一层，刷新了马来西亚建设新速度。

The project covers a total GFA of 400,000 m<sup>2</sup> and a total height of 452 m—the highest overseas building constructed by a Chinese corporate. With the construction speed of completing one floor in three days in average, the project has set a new record in Malaysia.

#### 标志塔刷新主要记录

##### Major Records Set by The Exchange 106

- 1 27 天完成 3,200 吨大底板钢筋绑扎  
Completion of 3,200 tons of large base plate reinforcement in 27 days
- 2 60 个小时完成 2 万立方米地板大体积混凝土浇筑，刷新马来西亚一次性成功浇筑大体积混凝土的新记录  
Completion of 20,000 m<sup>3</sup> of mass concrete in 60 hours, setting a new record for one-time successful mass concreting in Malaysia
- 3 80 天完成地下室 7 层结构施工  
Completion of 7-storey basement structure within 80 days
- 4 600 天日夜施工，顺利完成核心筒结构封顶  
Completion of core structure roofing within 600 days of round-the-clock work
- 5 3 天一层的施工速度  
Construction speed of one floor in three days
- 6 1 天内完成塔吊施工梁安装  
Completion of tower crane installation within a day
- 7 “中西结合”爬模技术体系  
Combination of Chinese and Western technology in climbing formwork system
- 8 413.66 米的泵送混凝土技术  
Application of technology for 413.66-metre concrete pumping
- 9 “内爬外挂”超高层塔吊安装技术  
Application of “(internal) climbing and (external) hanging” technology for tower crane installation



① ② ④  
③

- 1 世界高层建筑与都市人居学会 2020 年最佳高层建筑（400 米以上）奖  
Granted the Award of Excellence for “Best Tall Building 400 meters and above” by the Council on Tall Buildings and Urban Habitat (CTBUH).
- 2 2018 年马来西亚安全质量白金奖  
Granted the Platinum Award for the 14th MOSHPA OSH Excellence Award 2018
- 3 2016 年马来西亚安全质量金奖  
Granted the Gold Award for the 12th MOSHPA OSH Excellence Award 2016
- 4 2018 年 ISA 国际安全管理优异奖  
Granted Merit for the International Safety Award (ISA) 2018





## 高端酒店 / 住宅 High-End Hotels/Residences

### 马来西亚帝国酒店

#### Imperial Lexis (Kuala Lumpur) Project

建设规模：项目位于马来西亚吉隆坡市中心，毗邻双峰塔 KLCC 及使馆区，总建筑面积 97000 平方米，地下 4 层，地上 54 层（含裙楼 12 层），总高 274.7 米，合同额 4.97 亿人民币。主要施工内容包括主体结构、安装、幕墙及装饰装修，功能定位为五星级酒店和豪华公寓综合体，拥有 256 个私人泳池。

项目特色：该项目创新应用马来西亚首个“智慧工地”系统，其中包括“智慧面屏”和 VR 体验区等，为项目建设提供了可视化、数据化、精益化的管理。是马来西亚最豪华的酒店和公寓之一。

Project Overview: Located in the center of Kuala Lumpur, Malaysia, the project is adjacent to the KLCC Twin Towers and the Embassy Row, with a total GFA of 97,000 m<sup>2</sup>, four basement floors, 54 floors at ground (including 12 floors of podium); a total height of 274.7 m; contract value of 497 million Chinese yuan. The main construction includes the main structure, installation, curtain wall, and decoration. It comprises a five-star hotel and luxury residence with 256 private swimming pools.

Project Features: The project innovatively applies Malaysia's first "smart system for on-site management", which includes "smart screens" and VR experience areas that provide visualisation, data management, and lean manufacturing for project construction. It is one of the most luxurious hotels and residences in Malaysia.





## 医院 Hospitals

### 吉兰丹私人医院 KBMC 扩建工程

#### Kota Bharu Medical Centre Expansion Project

该项目位于吉兰丹首府哥达巴鲁，扩建 2 栋，1 栋 12 层医院大楼及 1 栋 11 层停车场及配套设施；共计 205 个床位；占地面积为 11558 平方米（2.856 英亩），建筑面积 47,000 平方米。

Located in Kota Bharu, the capital city of Kelantan, the project aims to expand two buildings: a 12-storey hospital building and an 11-storey parking lot with ancillary facilities. It is designed with the space for 205 hospital beds. The total floor area is 11,558 m<sup>2</sup> (2.856 acres), with a gross floor area of 47,000 m<sup>2</sup>.



# Financial Capability

## 金融保障

2023年，官方机构对中建八局的长期信用评级维持为AAA，评级展望为稳定，客观反映出公司业务储备足、效益增长快、行业地位高的经营特点，凸显出公司的综合资信优势。在东南亚地区，凭借一大批地标建筑、典型项目的完美履约，公司经营信誉不断提升，企业品牌有力彰显。深耕属地10余年，中建马来西亚有限公司积累了丰富的资金集中管理经验，跨国别实现所有项目资金进行归集；拓宽本地乃至跨国融资渠道，与当地多家银行建立紧密合作，取得较为充足的授信额度；此外，公司积极发挥大国央企示范引领作用，连续多年担任中资企业总商会建筑分会会长单位，带头讲好中国发展故事。

In 2023, credit rating agencies maintained the long-term credit rating of China Construction Eighth Engineering Division Corp., Ltd. at AAA with a stable outlook, which objectively reflected the operating characteristics of the Company in terms of sufficient reserves, rapid and efficient growth, and high industry status, highlighting the Company's comprehensive creditworthiness. In Southeast Asia, with the perfect performance of a large number of landmark buildings and typical projects, the Company's operating reputation is constantly improving, and its corporate brand is robustly manifested. With over a decade of construction operations in the local areas, China State Construction Engineering (M) Sdn. Bhd. has accumulated a wealth of experience in centralised fund management, which has enabled it to pool all project funds across borders, broaden local and even cross-border financing channels, and establish close co-operation with a number of local banks in obtaining more adequate lines of credit. In addition, the Company actively plays a leading role in the demonstration of a large central enterprise, serving as the president of China Enterprises Chamber of Commerce in Malaysia (CECCM) for many years in a row, as well as taking the lead in China's development.



出口买方信贷  
出口卖方信贷  
Export Buyer's Credit  
Export Seller's Credit

项目融资  
Project Financing

两优贷款  
Concessional  
&  
Preferential  
Loan Facilities

信保保险  
Credit Insurance

中国工商银行  
INDUSTRIAL AND COMMERCIAL BANK OF CHINA

UOB  
大華銀行

国家开发银行  
THE STATE DEVELOPMENT BANK OF CHINA

HSBC  
滙豐

中國銀行  
BANK OF CHINA

中国建设银行  
China Construction Bank

SINO SURE  
中国信保

OCBC Bank



# Design Capacity

## 设计能力

2013年以来，中建马来西亚有限公司经过50多个项目的沉淀和历练，已经积累了大量的设计资源，与多个国内甲级设计院和国外优质设计顾问公司签订了战略合作协议。服务范围涉及建筑，结构，机电，幕墙，景观，室内等多个设计领域，拥有丰富的专业的房建，市政，道路，桥涵等设计经验及能力。在马来西亚，公司以“EPC”总承包模式承建了东马第一高楼亚庇双子塔、秦淮数据中心、赛城数据中心等项目，以专业的设计能力和高品质的服务获得了业主的一致好评。

Since 2013, CSCEM has completed more than 50 projects and accumulated a large number of design resources. It has also signed strategic cooperation agreements with a number of top design institutes in China and leading design consulting firms abroad. CSCEM's scope of services involves architecture, structural design, mechanical and electrical design, curtain wall design, landscape design, interior design, etc. CSCEM possesses a wealth of design experience and capabilities in construction of residences, public works, roads, bridges, etc. In Malaysia, CSCEM has successfully completed projects under engineering, procurement, and construction (EPC) contracts, such as the Jesselton Twin Towers—the tallest building in East Malaysia, Chindata Group's Bridge Data Centres, and Infinaxis Data Centre; it has received credibility and positive reviews from the project owners for its professional design capabilities and high-quality services.





# Resource Management Capability

## 资源整理能力

自 2013 年国家提出“一带一路”倡议以来，中建马来西亚有限公司深入贯彻共商、共建、共享原则，充分发挥品牌优势，整合内部资源，深耕国际市场，不断增强国际工程产业链、供应链的自主可控能力。在东南亚地区，通过建立严格的“黑名单”禁入和“白名单”准入制度，公司对供应商的资质、能力、信誉等进行全面评估，搭建了完善的供应商管理体系，积累了丰富的履约资源和高质量的供应商资源库，确保供应商能够提供优质的产品和服务。因地制宜建立多元化合作模式，与全球优质分包商和供应商建立战略合作、长期合作、项目合作等关系，为项目建设提供更为优质、更为高效、更为稳定的资源保障。

Since the Belt and Road Initiative was put forward by China in 2013, China State Construction Engineering (M) Sdn. Bhd. has been implementing the principle of "Common Business, Common Construction, and Common Sharing", giving full play to the advantages of its brand, integrating its internal resources, ploughing into the international market, and continuously enhancing its independent and controllable capabilities in the international engineering industry chain and supply chain. In Southeast Asia, through the establishment of a strict blacklisting and whitelisting access system, the Company has conducted a comprehensive assessment of its suppliers' qualifications, capabilities and credibility, built a comprehensive supplier management system, and accumulated a wealth of performance resources and a high-quality supplier resource pool to ensure that its suppliers can provide high-quality products and services. The Company has also initiated diversified cooperation modes according to local conditions, and established strategic cooperation, long-term cooperation, and project cooperation with global high-quality subcontractors and suppliers, so as to provide higher-quality, more efficient, and more stable resources for construction projects.





# Labour Security

## 劳动力保障

公司传承“令行禁止、使命必达”的铁军意志，始终坚守“保履约、强质量、控安全”的核心理念，不断强化劳动力资源保障能力，为项目高质量履约保驾护航。公司转变传统转包形式，从孟加拉、印度尼西亚、缅甸、尼泊尔等周边劳务输出大国引进自有劳务，通过实操培训、技能考核、高薪激励等措施，逐渐培养出涵盖全专业、全工种、近千人的外籍劳务队伍，摸索出由“中国工长牵头、外籍工长协调、外籍劳务施工”的全自营施工体系。劳务引进过程中，公司建立了全链条、物业式的一体化入职流程，确保人员迅速、高效地融入各个项目中，高质量提升公司履约能力。

The Company adheres to the strict discipline: instructions to be followed, missions to be achieved and the core concept: performance, quality, and safety control guaranteed; it constantly strengthens its workforce resources capability to guarantee high-quality performance of the project. The Company has transformed the traditional subcontracting method by introducing its own labourers from the neighbouring workforce-exporting countries, such as Bangladesh, Indonesia, Myanmar, Nepal, etc. Through practical training, skill assessments, high salary incentives, and other measures, the Company has gradually cultivated foreign workforce of nearly 1,000 people covering all professions and types of work, and formed a fully self-managed construction system: led by Chinese supervisors, coordinated by foreign foremen, and constructed by foreign labourers. In the process of workforce introduction, the Company has established a whole-chain, property-based integrated onboarding process to ensure that the personnel are promptly and efficiently integrated into various projects, and that its corporate compliance is enhanced with high quality.

